

Call for Papers im Rahmen der EUOPHRAS-Tagung an der Universität Trier
vom 1. bis zum 3. August 2016: "Wortverbindungen im Sprachsystem und in der Sprachverwendung:
theoretisch, methodisch, integrativ"

Sektionsleitung:

Dr. Joanna Szczęk, Universität Wrocław, Polen (joanna.szczek@uwr.edu.pl)

Dr. Anna Gondek, Universität Wrocław, Polen (anna.gondek@uwr.edu.pl)

Rahmenthema der Sektion: **Kulinarische Phraseologie – Intra- und interlinguale Zugänge**

Kulinaristik ist eine Disziplin, die sich seit einiger Zeit intensiv etabliert. Dieses ist auch damit in den Zusammenhang zu setzen, dass auch das Interesse am Kulinarischen systematisch steigt und das Kulinarische aus allen möglichen Perspektiven betrachtet Eingang in die wissenschaftliche Forschung gefunden hat.

Für das Rahmenthema der vorgeschlagenen Sektion haben wir kulinarische Phraseologie gewählt. Es handelt sich um interdisziplinäre Betrachtungsweisen aller Erscheinungen (Lebensmittel-, Produkt-, Speisebezeichnungen, Verben der Nahrungsaufnahme, Verben zur Beschreibung der Speisezubereitung, Kochgeschriften, Besteck, Geschirr u.a.), die in Verbindung mit dem Kulinarischen stehen. Im Zentrum unseres Interesses stehen dementsprechend kulinarische Phraseolexika der jeweiligen Sprache(n).

Uns interessiert folgende Fragenstellung:

- Welche kulinarischen Komponenten sind phraseologisch gebunden? Wie ist die Verteilung und Frequenz der kulinarischen Komponenten im Phraseolexikon der jeweiligen Sprache(n)?
- Inwieweit werden kulinarische Komponenten phraseologisch zur Beschreibung kulinarischer Sachverhalte benutzt? Welche anderen Inhalte werden mithilfe von kulinarischen Phraseologismen ausgedrückt?
- Welchen Beitrag leisten die kulinarischen Phraseologismen zum sprachlichen Weltbild der jeweiligen Sprache(n)?
- Welche Motiviertheit liegt den kulinarischen Phraseologismen zu Grunde?
- Exemplarisch, auch kontrastive oder konfrontative Analysen zu den einzelnen kulinarischen Komponenten in den Phraseologismen;
- Tischformeln und andere feste Ausdrücke, die mit dem Kulinarischen zusammenhängen;
- Metaphorik im Bereich der kulinarischen Phraseologie;
- Äquivalenz im Bereich der kulinarischen Phraseologie der jeweiligen Sprache(n), translatorische Aspekte;
- kulinarische Realia als phraseologische Komponenten;
- andere?

Wir freuen uns über Beitragsvorschläge für die Sektion auf der EUOPHRAS-Tagung „Wortverbindungen im Sprachsystem und in der Sprachverwendung:

theoretisch, methodisch, integrativ“ an der Universität Trier vom 1. Bis zum 3. August 2015.

Die Vorträge in der Sektion sollen eine Länge von 20 Minuten nicht überschreiten.

Seite der Tagung:

<http://europhras2016.uni-trier.de/c5/index.php/deutsch/konzept/>

Wir bitten Sie, die Vorschläge für Ihre Beiträge samt Abstract (max. 250 Wörter) und kurzem Biogramm **bis zum 30.11.2015** an **Dr. Joanna Szczęk (joanna.szczek@uwr.edu.pl)** einzureichen.

Eine Rückmeldung zur Annahme Ihrer Vorschläge erfolgt bis zum 1.2.2016.